

ariva

**Le insalate | Les salades**

<b>La stagionale di foglie, fiori e radici (9,12) V</b>	<b>18</b>
Feuilles de salade, fleurs et racines de saison	
<b>Fusion (4,6,11,12)</b>	<b>22</b>
<b>Avocado, salmone affumicato e mais croccante</b>	
Avocat, saumon fumé et maïs croustillant	
<b>Greca (7) V</b>	<b>16</b>
<b>Pomodori, feta, olive e cipolline agro</b>	
Tomates, feta, olives et oignons marinés	

**Per iniziare | Pour commencer**

<b>Caesar Salad (1,3,7)</b>	<b>26</b>
Morceaux de poulet croustillants, Grana Padano, laitue iceberg et pain croustillant	
<b>Prosciutto &amp; Melone</b>	<b>28</b>
Jambon de Parme avec melon frais	
<b>Burrata &amp; Pomodoro (7) V</b>	<b>25</b>
Burrata avec tomates	
<b>Vellutata di patate e prezzemolo (1) V</b>	<b>22</b>
Soupe crémeuse de pommes de terre et de persil	

Paste e Risotti | Le pastes

<b>Risotto alla Marinara (2,4,6,7,9,14)</b>	<b>29</b>
Risotto aux moules, tomates et persil	
<b>Spaghetti Pomodoro e basilico (1,7) V</b>	<b>24</b>
Spaghetti aux tomates, basilic frais et Parmigiano Reggiano	
<b>Ravioli "del plin" al burro tartufato (1,2,3,7,8)</b>	<b>28</b>
Raviolis de viande au beurre de truffe	
<b>Rigatoni alla Carbonara (1,3,7,12)</b>	<b>29</b>

Il pesce | Le poisson

<b>Ombrina alla mediterranea (4,12,14)</b>	<b>44</b>
<b>Al forno, con patate rosolate, zucchine trifolate e spinacini croccanti</b>	
Rascasse méditerranéenne cuite au four, accompagnée de pommes de terre rôties, de courgettes sautées et de jeunes pousses d'épinards croustillantes	
<b>Croccante Fish and chips di merluzzo all'italiana (1,3,4,5,9)</b>	<b>34</b>
Fish and chips à l'italienne	

La carne | Les viandes

<b>Filetto di manzo al Merlot 150/250g (6,7,9,12)</b>	<b>48/82</b>
Boeuf Angus rôti avec sauce au vin rouge	
<b>Pulled pork mediterraneo (1,3,6,7,11,12)</b>	<b>36</b>
<b>Hamburgher con mozzarella affumicata, cipolla di Tropea e melanzane marinate</b>	
Burger méditerranéen de pulled pork avec mozzarella, oignon Tropea et aubergines marinées	

# ariva

## Per concludere | Desserts

<b>I formaggi 3pz/5pz (1,3,7)</b> Assortiment de fromages	<b>18/25</b>
<b>Semifreddo al frutto della passione e salsa al cocco (1,3,7)</b> Semifreddo à la fruit de la passion avec sauce coco	<b>14</b>
<b>Crostatina ai frutti di bosco con gelato al latte (1,3,6,7)</b> Mini tartelettes aux baies avec gelato au lait	<b>16</b>
<b>Tortino al cioccolato (1,3,6,7)</b> Petits gâteaux au chocolat	<b>14</b>
<b>Tiramisù (1,3,7)</b>	<b>12</b>

Tutti i prezzi sono intesi in CHF e sono comprensivi di IVA. In caso di allergie o intolleranze rivolgersi al personale del ristorante. | Tous les prix sont indiqués en CHF et incluent la TVA. Si vous avez des allergies ou des intolérances, veuillez contacter le personnel du restaurant.

## I prodotti | Produits

Tutto il pesce crudo viene sottoposto al trattamento di abbattimento.

I nostri pesci: Salmone (GB) Ombrina (GR) Merluzzo (FR) Cozze (IT)

Tous les poissons crus sont traités par surgélation rapide.

Nos poissons : saumon (GB), rascasse (GR), cabillaud (FR), moules (IT).

Le nostre carni: Filetto manzo Angus, vitello, pollo e maiale (CH), Prosciutto Crudo (CH).

Nos types de viande : filet de bœuf Angus, veau, poulet et porc (CH), jambon cru (IT).

La nostra panetteria: Gipfel bianco e integrale (CH), Croissant vuota (FR), Pane bianco filone (CH), Pane Valle Maggia ruota (CH), Pane Treccia (CH), Torciglione al mais (CH), Pagnotta ai cereali 150g (CH), Pane hamburger "pulled" (ESP), Pane toast maxi (IT), Mini pan au chocolat (FR), Focaccella al mais (CH).

Nos produits de boulangerie : pointe blanche et complète (CH), croissant nature (FR), pain blanc (CH), pain en miche Valle Maggia (CH), pain tressé (CH), Torciglione au maïs (CH), pain aux céréales 150g (CH), petits pains hamburger « pulled » (ESP), maxi pain de mie (IT), mini pain au chocolat (FR), focaccella au maïs (CH).

I nostri Formaggi freschi, stagionati, salumi e insaccati: IT, CH e FR.

Burrata, parmigiano, mozzarella (IT e CH) Mozzarella, Grouvier (CH) Feta (GR)

Nos fromages frais et affinés, charcuteries et saucissons : IT, CH et FR.

Burrata, parmesan, mozzarella fumée (IT/CH), mozzarella, gruyère (CH), feta (GR).

**Allergeni | Allergene**

1. **Cereali con glutine**  
Céréales contenant du gluten
2. **Crostacei e derivati**  
Crustacés et dérivés
3. **Uova e derivati**  
Oeuf et dérivés
4. **Pesce e derivati**  
Poisson et dérivés
5. **Arachidi e derivati**  
Arachide et dérivés
6. **Soia e derivati**  
Soja et dérivés
7. **Latte e derivati**  
Lait et dérivés
8. **Frutta a guscio (noci) e derivati**  
Fruits à coque
9. **Sedano e derivati**  
Céleri et dérivés
10. **Senape e derivati**  
Moutarde et dérivés
11. **Semi di sesamo e derivati**  
Graines de sésame et dérivés
12. **Anidride solforosa e solfiti**  
Dioxyde de soufre/sulfites
13. **Lupino e derivati**  
Lupin et dérivés
14. **Molluschi e derivati**  
Mollusques et dérivés